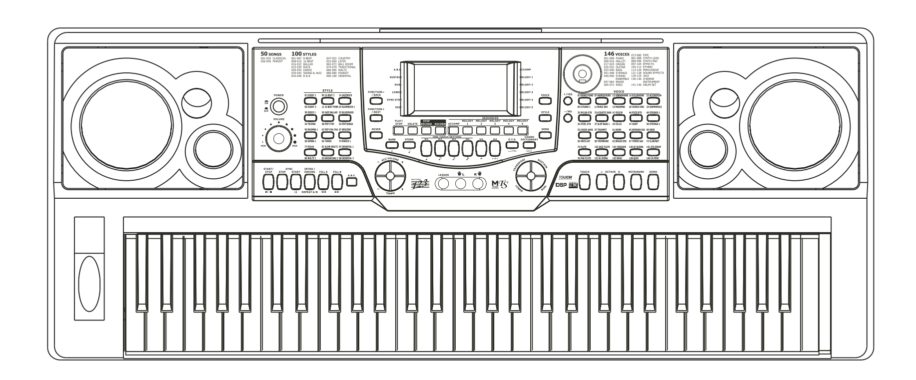
Mode d'emploi

CLAVIER ELECTRONIQUE

MEDELI MD500



Distributeur exclusif :

CALIMEX B.V.
Windmolen 32
3642 DB Mijdrecht – Pays-Bas
Tél : + 31 (0)297 58 1624
Fax : + 31 (0)297 58 1589
info@calimex.nl
www.medeli.fr

Félicitations !

Félicitations pour votre achat de ce clavier !
C'est un clavier simple d'emploi avec des fonctions perfectionnées particulièrement pour l'auto-apprentissage. Ces principaux utilisateurs sont des enfants ou des adultes qui débutent l'apprentissage du clavier et ils seront particulièrement intéressés par les performances de ce clavier. En mode d'étude, les utilisateurs peuvent apprendre des morceaux de 3 façons différentes et peuvent choisir d'apprendre la main gauche ou la main droite. L'écran LCD facilite l'apprentissage du jeu des morceaux en le rendant plus direct. Pour rendre l'étude plus amusante, une fonction d'évaluation note les interprétations. L'affichage des doigtés et l'enregistrement pas à pas sont les autres fonctions nouvelles qui vous sont offertes par ce clavier.

Entretien de votre clavier

Votre clavier vous apportera plus de satisfaction si vous suivez les règles simples ci-dessous :

Emplacement

N'exposez pas l'unité aux conditions suivantes pour éviter toute déformation, décoloration ou des dommages plus sérieux.

- Directement au soleil.
- Hautes températures (près d'une source de chaleur ou dans une voiture au soleil).
- Humidité excessive.
- Poussière excessive.
- Fortes vibrations.

Alimentation électrique

- Coupez l'interrupteur d'alimentation quand l'instrument n'est pas utilisé.
- L'adaptateur secteur doit être débranché de la prise secteur si l'instrument est inutilisé durant une période prolongée.
- Débranchez l'adaptateur secteur durant les orages.
- Evitez de brancher l'adaptateur secteur dans une prise secteur servant déjà à des appareils à haute consommation électrique comme des chauffages électriques ou des fours. Evitez aussi d'utiliser des multiprises car elles peuvent entraîner une réduction de la qualité sonore, des erreurs de fonctionnement et d'éventuels dommages.

Eteignez l'instrument quand vous faites les connexions

- Pour éviter de causer des dommages à l'instrument et aux autres appareils auxquels il est connecté, coupez les interrupteurs d'alimentation de tous les appareils concernés avant de connecter ou déconnecter des câbles.

Maniement et transport

- N'appliquez jamais de force excessive aux commandes, connecteurs ou autres parties de l'instrument.
- Débranchez toujours les câbles en les saisissant fermement par leur fiche mais pas en tirant sur le câble.
- Débranchez tous les câbles avant de déplacer l'instrument.
- Les chocs physiques causés par des chutes, heurts ou le placement d'objet lourd sur l'instrument peuvent entraîner des rayures et des dommages plus sérieux.

Nettoyage

- Nettoyez l'instrument et sa façade avec un chiffon sec et doux.
- Un chiffon légèrement humidifié peut être utilisé pour ôter les taches et les salissures incrustées.
- N'utilisez jamais de nettoyant tel que de l'alcool ou du diluant.
- Evitez de placer des objets en vinyle sur l'instrument (le vinyle peut coller et décolorer la surface).

Interférences électriques

- Cet instrument contient un circuit numérique qui peut causer des interférences s'il est placé trop près de récepteurs de radio ou de télévision. Si cela se produit, éloignez l'instrument de l'équipement affecté.

Caractéristiques principales

Clavier

- Clavier à 61 touches dynamiques.

Fonctionnement

- Utilisez la molette pour sélectionner le son, style et morceau désiré.

Sons

- 146 au total, dont 128 sons GM, 12 sons chinois et 6 kits de percussion (dont 1 chinois).

Styles

- 100 au total, de 001 à 100.

Morceaux

- 50 morceaux au total, de 001 à 50. Chaque morceau dispose d'un mode d'apprentissage.

Mode de détection des accords

- Doigté simplifié et doigté standard

Apprentissage des morceaux

- Il existe 3 méthodes différentes pour étudier les morceaux :

1. Leçon 1
   Le clavier analyse juste le moment de jeu de la note et ignore la hauteur.
2. Leçon 2
   Le clavier n'analyse que la valeur de note. Une fois que vous avez joué la bonne note, le morceau passe à la note suivante.
3. Leçon 3
   Le clavier évalue votre interprétation une fois que vous avez fini de jouer le morceau.

- Fonctions de choix de main
  L'utilisateur peut appuyer sur les boutons L et R pour choisir d'étudier la main gauche, la main droite ou les deux. L'écran LCD affiche le doigté.

Note :
Le mode main gauche ne peut pas être utilisé dans un morceau à accords.

- Fonction d'évaluation
  Ce clavier offre une fonction d'évaluation dans les trois modes d'apprentissage. Ainsi, vous pourrez mesurer vos progrès.
- Fonction Assistant d'apprentissage
  Ce clavier a des fonctions de retour et d'avance rapides et de pause avec un guide de temps dans le morceau qui facilite l'apprentissage.
- Indications dans l'écran LCD
  Indiquent la note à jouer sur la portée et sur le clavier.

Dictionnaire d'accords

- Facilite l'apprentissage des accords et dispose du mode Dict 1 (dictionnaire) et du mode Dict 2 (test).

Fonction d'enregistrement (2 modes)

- Il existe 2 modes d'enregistrement : RECORD (temps réel) et STEP RECORD (pas à pas). Chaque morceau enregistré peut contenir 6 pistes dont une piste d'accompagnement et 5 pistes mélodiques.

Mémoire

- Il dispose de 8 banques de 6 mémoires chacune.

Contrôle des styles

- Synchronisation au clavier, démarrage/arrêt, transition A/Normal, transition B/Variation, intro/final

Fonctions

- Cela comprend les fonctions de transposition, diapason, octave, temps de mesure, point de partage du clavier, affectation de la pédale, brillance, toucher, type de réverbération, niveau de réverbération, type de chorus, niveau de chorus, entrée MIDI, sortie MIDI.

Fonction table de mixage

- Elle permet de régler le volume des sons droits 1 et 2, du son gauche, de la batterie, de la basse et des sons orchestraux (1/2/3).

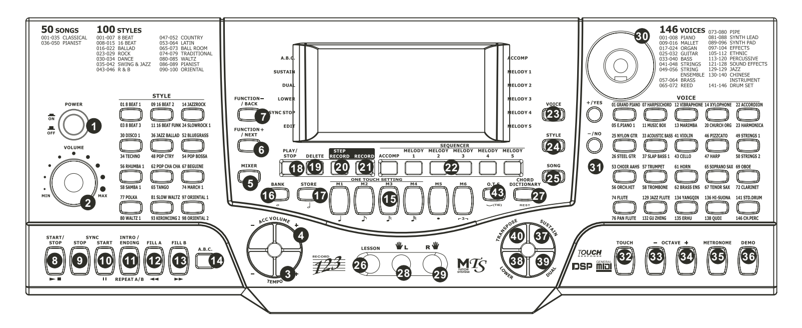
Autres caractéristiques

- Double son, son gauche, transposition, toucher, sustain, métronome, configuration instantanée, démo, dictionnaire d'accords etc.

Note :
Appuyez simultanément sur [+/YES] et [-/NO] pendant la mise sous tension de l'instrument pour rappelez ces réglage par défaut. Toutes les données des mémoires et des morceaux enregistrés seront perdues.

Sommaire

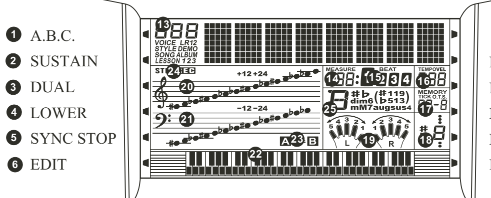
Guide général



FACE AVANT

1. Interrupteur d'alimentation
2. Volume général
3. Tempo +/-
4. Volume d'accompagnement +/-
5. Table de mixage
6. Fonction +/suivant
7. Fonction -/précédent
8. Démarrage/arrêt
9. Arrêt synchronisé
10. Démarrage synchronisé
11. Introduction/final
12. Transition A
13. Transition B
14. Basse/accords automatiques
15. Mémoires (M1-M6)
    Configuration instantanée (M1-M4)
16. Banque
17. Sauvegarde
18. Lecture/arrêt
19. Suppression
20. Enregistrement pas à pas
21. Enregistrement en temps réel
22. Séquenceur
    Accompagnement
    Mélodie 1-5
23. Son
24. Style
25. Morceau
26. Apprentissage
27. Dictionnaire d'accords
28. Apprentissage main gauche
29. Apprentissage main droite
30. Molette
31. Bouton [+/YES]/[-/NO]
32. Toucher
33. Octave -
34. Octave +
35. Métronome
36. Démonstration
37. Maintien
38. Son gauche
39. Double son
40. Transposition
41. Modulation
42. Pitch bend
43. Configuration instantanée

MODULATION
PITCH BEND

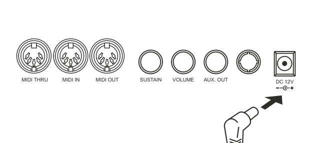




Affichage à cristaux liquides

1. Basse/accordsautomatiques
2. Maintien
3. Double son
4. Son gauche
5. Arrêt synchronisé
6. Edition
7. Accompagnement
8. Mélodie 1
9. Mélodie 2
10. Mélodie 3
11. Mélodie 4
12. Mélodie 5
13. Sons droits 1/2 / style /démonstration/ morceau /Leçon 1/2/3
14. Mesure
15. Temps
16. Tempo/Dynamique
17. Mémoire/Tic
18. Note
19. Mode main gauche/droite
20. Clé de sol
21. Clé de fa
22. Clavier
23. Transition A/B
24. Enregistrementen temps réel/ enregistrement pas à pas
25. Accord

Alimentation électrique



Ce clavier électronique peut être alimenté par une prise secteur domestique standard (à l'aide de l'adaptateur secteur spécifié) ou par piles.

Emploi de l'adaptateur secteur

Veillez à n'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour ce clavier électronique. L'adaptateur doit avoir une sortie CC 12 V et une broche centrale positive. Veillez à éteindre le clavier avant de brancher l'adaptateur dans la prise secteur et son cordon dans l'unité.

ATTENTION :

- N'utilisez que l'adaptateur secteur spécifié. L'emploi de tout autre type d'adaptateur entraînerait un risque d'incendie et d'électrocution.
- Pour plus de sécurité, veillez à débrancher l'adaptateur secteur de la prise murale quand vous laissez le clavier électronique sans surveillance durant une période prolongée.

Emploi des piles

Veillez toujours à éteindre le clavier avant d'insérer de nouvelles piles ou de remplacer les anciennes.

• Pour insérer les piles

1. Ouvrez le compartiment des piles sous le clavier.
2. Insérez 8 piles de taille D dans le compartiment en respectant la polarité correcte.
3. Replacez le capot du compartiment des piles et vérifiez qu'il est bien bloqué.

• Indications de faiblesse des piles

N'importe lequel des symptômes suivants signale une faiblesse de l'alimentation par piles. Remplacez les piles dès que possible lorsqu'un des événements suivants se produit.

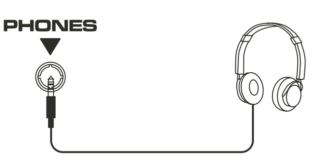
- Ecran LCD faible et difficile à lire.
- Volume anormalement faible des haut-parleurs/casque.
- Distorsion du son produit.
- Baisse soudaine de puissance en jeu à haut volume.
- Lecture anormale des rythmes ou morceaux de démo.
- Atténuation de l'affichage en jeu à haut volume.

ATTENTION :

Le maniement incorrect des piles peut les amener à exploser ou à couler, créant un risque de blessure pour les personnes et de dommage pour le clavier. Veillez à respecter les précautions importantes suivantes quand vous utilisez des piles :

- Ne mélangez jamais des piles de types différents.
- Ne mélangez jamais des piles anciennes avec des neuves.
- Remplacez les piles aussi tôt que possible dès manifestation d'un signe de décharge.
- Retirez toujours les piles du compartiment des piles du clavier quand ce dernier ne doit pas être utilisé durant une période prolongée.
- Remplacez dès que possible le jeu complet de 8 piles par des neuves après tout signe de décharge.

Connexions



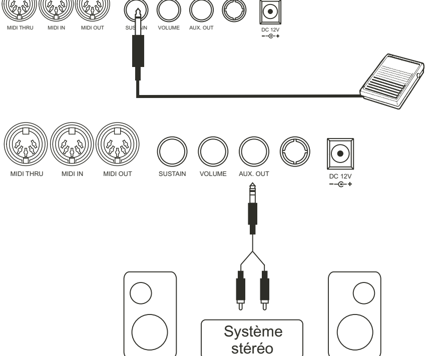
La prise casque

Si vous préférez jouer au casque pour une écoute personnelle de haute qualité, branchez un casque stéréo dans la prise PHONES.
Brancher un casque dans la prise PHONES coupe automatiquement les haut-parleurs.
La prise PHONES se trouve à l'avant.



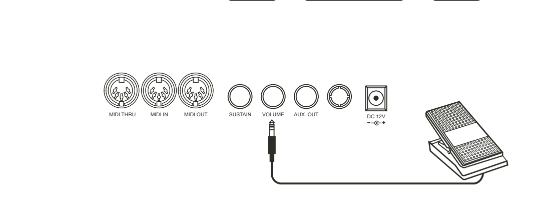
La prise SUSTAIN

Une pédale commutateur optionnelle peut être branchée dans la prise SUSTAIN pour contrôler au pied le maintien des notes. La pédale fonctionne comme la pédale forte d'un piano – pressez-la pour maintenir le son, relâchez-la pour un son normal.



La prise AUX. OUT

La prise AUX. OUT est la prise de sortie du clavier destinée au branchement d'un amplificateur externe. A l'aide d'un cordon audio, reliez la prise AUX. OUT située sur la face arrière à l'entrée ligne (LINE IN) ou auxiliaire (AUX. IN) de l'amplificateur.



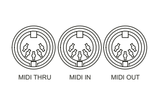


La prise VOLUME

Une pédale de volume optionnelle peut être branchée dans la prise VOLUME pour contrôler au pied le volume du son.



Les prises MIDI IN/OUT



La prise MIDI IN reçoit des données MIDI depuis un appareil MIDI externe. La prise MIDI OUT transmet les données MIDI produites par le clavier électronique à un appareil MIDI externe.

Sélection d'un son

Numéro de son

146 sons au total dont 128 sons GM, 12 sons chinois et 6 kits de percussions.

Choix du son

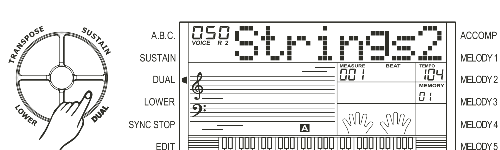
Le son VOICE 1 (son droit 1) par défaut est le numéro 001; l'écran LCD affiche VOICE 1 et son nom.



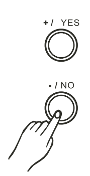
Utilisez les boutons **[UP]/[DOWN]** ou la molette pour sélectionner le son désiré.

Autres fonctions concernant les sons

Double son



Ce clavier a une fonction de double son. Vous pouvez l'utiliser pour associer deux sons afin de produire un son plus gros. Les deux sons qui composent cette fonction se nomment "VOICE R1" (son droit 1), VOICE R2 (son droit 2).



Son 2

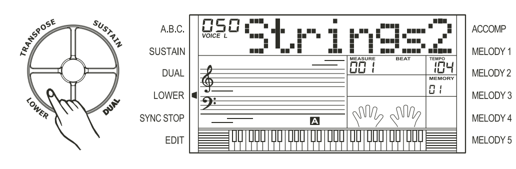
1. Pour sélectionner le second son, appuyez sur le bouton **[DUAL]** pour passer en mode double son. Le son choisi par défaut est le 050 et son nom (Strings2) s'affiche.
2. Pour sélectionner un autre son comme second son, utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette.
3. Pour écouter l'effet du nouveau son, jouez n'importe quelle touche du clavier.

Son 1

1. Pour sélectionner le premier son, appuyez à nouveau sur le bouton **[DUAL]** afin de passer en mode de son 1. "VOICE R1" s'affiche. Le son choisi par défaut est le 001 et son nom (GrandPno) s'affiche.
2. Pour sélectionner un autre son comme premier son, utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette.
3. En mode "VOICE R1", un seul son peut être choisi et entendu.

Autres fonctions concernant les sons

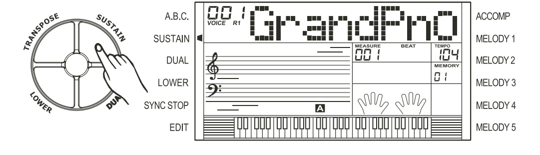
Son gauche (Lower)



Vous pouvez partager le clavier en parties droite et gauche pour y jouer deux sons différents. Avec cette fonction, vous pouvez assigner le son voulu à la partie gauche du clavier.

1. Appuyez sur le bouton **[LOWER]** pour passer en mode de son gauche. Le témoin LOWER est coché dans l'écran LCD et "VOICE L" s'affiche avec le nom du son gauche. Quand vous jouez en temps réel, vous pouvez activer le mode de partage du clavier en pressant simplement ce bouton.
2. Utilisez le bouton **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour sélectionner le son voulu. Par défaut, le son de gauche est le n°50 : Strings2.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton **[LOWER]** pour couper le son de gauche. LOWER n'est plus coché.

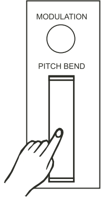
Sustain (Maintien)



1. Appuyez sur le bouton **[SUSTAIN]** pour activer l'effet de maintien. Dans l'écran LCD, SUSTAIN est coché. Activez l'effet sustain pour obtenir un son maintenu quand vous jouez au clavier.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **[SUSTAIN]** pour désactiver l'effet de maintien. L'indicateur SUSTAIN disparaît de l'écran LCD.

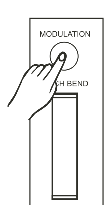
NOTE :

- Quand vous réglez la pédale comme une pédale de sustain (voir les fonctions), l'effet de sustain par la pédale est prédominant par rapport à la pression du bouton **[SUSTAIN]**.



Pitch bend

La molette de pitch bend peut être utilisée pour abaisser la note (inclinez la molette vers vous) ou l'augmenter (éloignez la molette de vous), sur une plage de +/- 2 demi-tons. Quand vous relâchez la molette, la note revient à sa hauteur normale.



Modulation

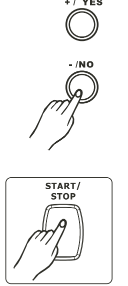
Appuyez sur la touche **[MODULATION]** et gardez-la enfoncée en jouant au clavier. Cela ajoute un effet vibrato. Pour annuler l'effet vibrato, relâchez la touche **[MODULATION]**.

Contrôle de style

Jeu du style (batterie seulement)

1. Il y a 100 styles de 001 à 100. Le style par défaut est 001.

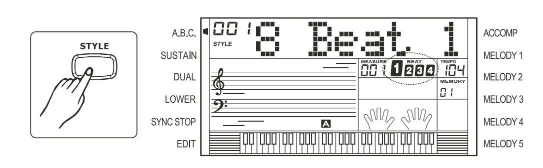
   Appuyez sur le bouton **[STYLE]** pour passer en mode de style.



2. Sélectionnez un style. Sélectionnez le numéro de style désiré avec la molette, les boutons **[+/YES]/[-/NO]** ou les boutons de sélection directe de style.

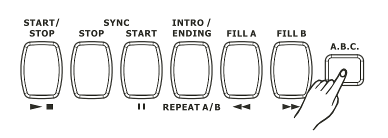
3. Appuyez sur le bouton **[START/STOP]** pour lancer/arrêter la lecture du style (batterie seulement).

Jeu du style (toutes les pistes)

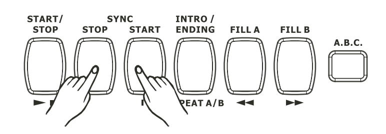


1. Appuyez sur le bouton [STYLE].

2. Sélectionnez le numéro de style désiré avec la molette, les boutons **[+/YES]/[-/NO]** ou les boutons de sélection directe de style.



3. Appuyez sur le bouton **[A.B.C.]**. "A.B.C." est coché dans l'écran LCD. Le clavier produit automatiquement des parties de basse et d'accord conformément aux accords que vous jouez. Le nom d'accord correspondant s'affiche au-dessus de "CHORD" dans l'écran LCD.



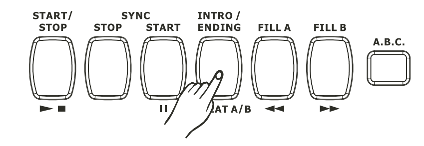
4. Démarrage synchronisé au clavier
   Appuyez sur le bouton **[SYNC/START]**.
   L'affichage des temps clignotera au tempo actuel si le mode de démarrage synchronisé au clavier a été choisi. Le clavier démarrera le jeu de l'accompagnement quand vous jouerez un accord reconnu.

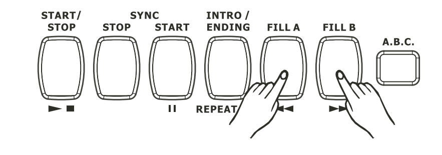
5. Jouez un autre accord.

6. Appuyez sur le bouton **[START/STOP]** pour stopper le jeu du style.

Contrôle de style

La section accompagnement





L'accompagnement est constitué de motifs intitulés intro, normal, variation, transition ou "Fill in" (a-a, a-b, b-a, b-b) et final (Ending). L'emploi de sections différentes basées sur la structure des morceaux vous permet d'améliorer votre interprétation musicale.

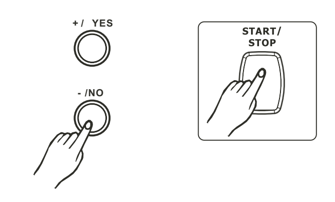
1. **INTRO**
   Appuyez sur le bouton **[INTRO/ENDING]** pour insérer une introduction avant que vous ne commenciez à jouer. La section principale suivra la section d'introduction.

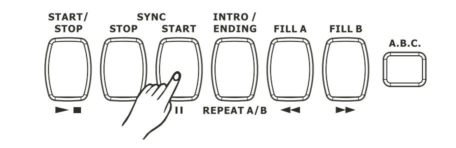
2. **NORMAL et VARIATION**
   Ce sont les deux sections principales : normale et variation. Elles font deux ou quatre mesures.

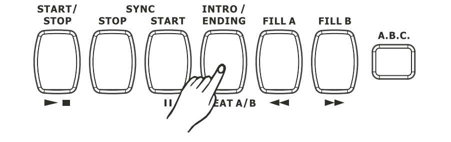
3. **FILL (transition)**
   Pendant que l'accompagnement joue, vous pouvez demander une transition du rythme/accompagnement en pressant **[FILL A]** ou **[FILL B]**. Cela insère automatiquement une transition.

4. **ENDING (Final)**
   Quand vous appuyez sur le bouton **[INTRO/ENDING]**, cela produit un final pour l'accompagnement rythmique suivi de l'arrêt de l'accompagnement.

Fonctionnement de l'accompagnement







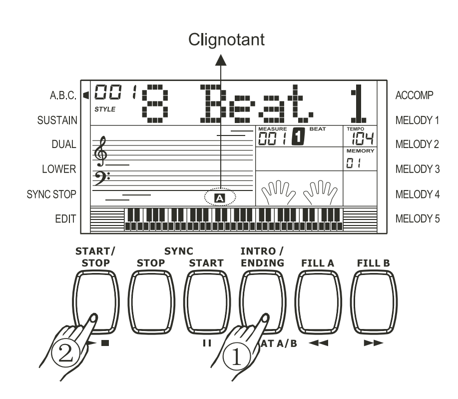
1. Appuyez sur le bouton **[STYLE]** pour passer en mode de style.

2. Sélectionnez un style.
   Sélectionnez le numéro de style désiré avec la molette, les boutons **[+/YES]**/**[-/NO]** ou les boutons de sélection directe de style.

3. Lancez l'accompagnement.
   Démarrage immédiat: appuyez sur le bouton **[START/STOP]** pour lancer la lecture du rythme sans accompagnement basse/accords.
   Démarrage synchronisé : appuyez sur le bouton **[SYNC/ START]**. L'affichage de temps clignotera au tempo actuel. Pour lancer la section d'accompagnement principale, jouez n'importe quelle touche sur le clavier (quand la fonction A.B.C est activée, jouez une note ou un accord dans la section d'accompagnement automatique du clavier).

4. Démarrage par une introduction. Ce clavier vous permet d'insérer une courte introduction pour rendre le début du morceau plus naturel. Les temps de l'écran LCD clignotent simultanément au tempo actuel quand vous pressez le bouton **[SYNC/START]**.
   Appuyez sur le bouton **[INTRO/ENDING]** pour insérer une introduction. L'écran LCD affiche

Contrôle de style



l'indicateur INTRO. L'introduction est jouée automatiquement quand vous jouez au clavier.

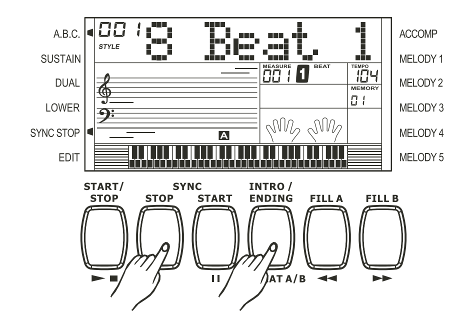
5. Jeu de la section principale (A/B).
   Choisissez le style désiré et appuyez sur le bouton **[START/STOP]**.
6. Faites arrêter le style.
   L'accompagnement peut être stoppé à tout moment en appuyant sur le bouton **[START/STOP]**.

Clignotant

Transition (Fill in) A/B

1. En mode NORMAL, appuyez sur le bouton **[FILL A]** pour insérer une mesure de transition et "A" clignote dans l'écran LCD. Après une mesure de transition, le style NORMAL revient.
2. En mode VARIATION, appuyez sur le bouton **[FILL B]** pour insérer une mesure de transition et "B" clignote dans l'écran LCD. Après une mesure de transition, le style VARIATION revient.
3. En mode NORMAL, appuyez sur le bouton **[FILL B]** pour insérer une mesure de transition et "B" clignote dans l'écran LCD. Après une mesure de transition, le style VARIATION commence.
4. En mode VARIATION, appuyez sur le bouton **[FILL A]** pour insérer une mesure de transition et "A" clignote dans l'écran LCD. Après une mesure de transition, le style NORMAL commence.

Contrôle de style

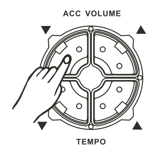


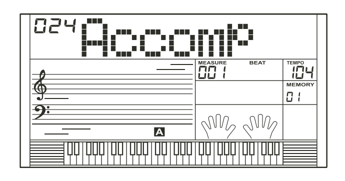
Arrêt du jeu de style

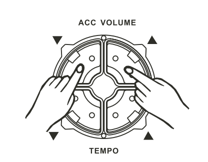
Arrêt immédiat
L'accompagnement peut être stoppé à tout moment en appuyant sur le bouton **[START/STOP]**.

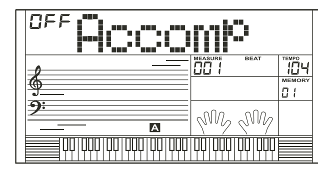
Arrêt avec final
Appuyez sur le bouton **[INTRO/ENDING]** si vous voulez obtenir un final avant l'arrêt. La section finale commence au début de la mesure suivante.

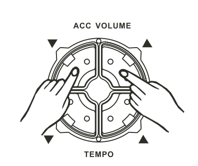
Arrêt synchronisé au clavier
Appuyez sur le bouton **[SYNC/STOP]** pour que l'accompagnement s'arrête quand vous relâchez les touches du clavier.

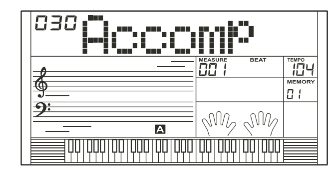








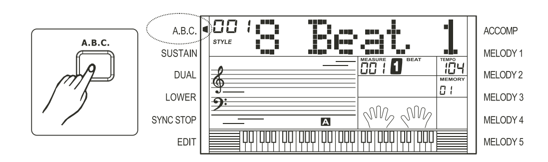


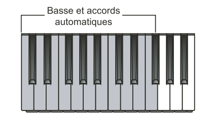


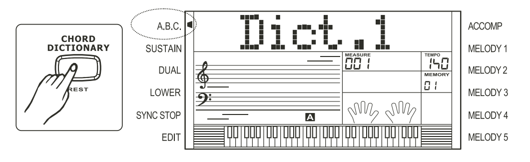
Volume de l'accompagnement

1. Utilisez les boutons **[ACC. VOLUME ▲]** ou **[ACC. VOLUME ▼]** pour régler le volume de l'accompagnement. L'écran LCD affiche la valeur du volume d'accompagnement qui se règle de 0 à 31 (valeur par défaut : 24).
2. Pressez simultanément les boutons **[ACC. VOLUME ▲]** et **[ACC. VOLUME ▼]** pour couper le volume de l'accompagnement.
3. Pressez à nouveau simultanément les boutons **[ACC. VOLUME ▲]** et **[ACC. VOLUME ▼]** pour réactiver le volume de l'accompagnement.

Contrôle de style







0 C	1 C_6	2 CM_7	3 CM_7(#11)	4 CM(9)	5 $CM_7^{(9)}$	6 $C_6^{(9)}$	7 Caug
8 Cm	9 Cm_6	10 Cm_7	11 $Cm_7^{(b5)}$	12 Cm(9)	13 $Cm_7^{(9)}$	14 $Cm_7^{(11)}$	15 CmM_7
16 $CmM_7^{(9)}$	17 Cdim	18 $Cdim_7$	19 C_7	20 C_{7sus4}	21 $C_7^{(b5)}$	22 $C_7^{(9)}$	23 $C_7^{(\#11)}$
24 $C_7^{(b13)}$	25 $C_7^{(b9)}$	26 $C_7^{(13)}$	27 $C_7^{(\#9)}$	28 CM_{7aug}	29 C_{7aug}	30 C_{sus4}	31 C_{1+2+5}

Accompagnement automatique (A.B.C.)

1. Par défaut, l'accompagnement automatique (A.B.C.) est désactivé. Appuyez sur le bouton [A.B.C] pour l'activer et A.B.C. est coché dans l'écran LCD. La partie gauche du clavier s'appelle la zone d'accords. Quand vous y jouez un accord, la basse et le son d'accord sont produits.

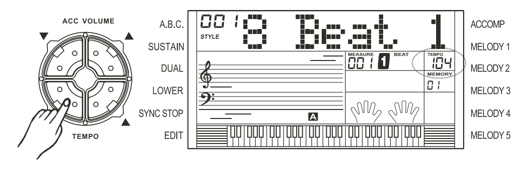
2. Vous pouvez changer les accords de l'accompagnement en jouant d'autres touches dans la section d'accompagnement automatique du clavier, soit en doigté simplifié (Single Finger), soit en doigté standard (Fingered).

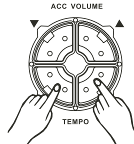
   Jouez les accords désirés en suivant le tableau des accords. Au total, 32 accords sont prévus.

3. **Accord par doigté simplifié**
   Les accords qui peuvent être produits par un doigté simplifié sont les accords majeur, mineur, septième et mineur septième. Voici comment jouer les quatre types d'accord :
   Accord majeur [M] : Pour jouer un accord majeur, jouez la tonique de l'accord.
   Accord mineur [m] : Pour jouer un accord mineur, jouez sa tonique avec n'importe quelle touche noire située à sa gauche.
   Septième : Pour jouer un accord de septième, jouez sa tonique avec n'importe quelle touche blanche située à sa gauche.
   Mineur septième : Pour jouer un accord mineur septième, jouez la tonique avec une touche blanche et une touche noire situées à sa gauche (3 touches au total).

4. **Accord par doigté standard**
   Le mode de détection de doigté standard vous permet de jouer vos propres accords en section d'accompagnement automatique du clavier. Le piano fournit une orchestration appropriée au style sélectionné comprenant la rythmique, la basse et les accords. Le doigté standard permet de reconnaître les accords du tableau ci-contre:

Contrôle de style



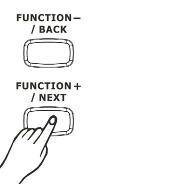


Tempo

1. Appuyez sur le bouton [TEMPO ▲] ou [TEMPO ▼] ou utilisez la molette pour changer le tempo.

2. Appuyez simultanément sur [TEMPO ▲] et [TEMPO ▼] pour revenir au tempo par défaut.

3. Quand on change de style alors que le style est arrêté, le tempo devient automatiquement le tempo par défaut du style sélectionné. Si l'on change pendant qu'un style joue, le tempo ne change pas avec le style.



Appuyez sur le bouton **[FUNCTION+/NEXT]** ou **[FUNCTION-/BACK]** pour entrer ou sortir du menu des fonctions. La fonction affichée par défaut dans le menu est "TRANSPOSE".

Appuyez sur le bouton **[FUNCTION+/NEXT]** ou **[FUNCTION-/BACK]** pour sélectionner la fonction désirée. Avec **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette, réglez le paramètre.

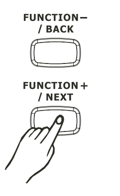
Les fonctions et les paramètres sont les suivants :

Option	Affichage	Plage de valeurs	Défaut
TRANSPOSE	XXX Transpos	-12...12	0
TUNE	XXX Tune	-50...50	0
OCTAVE	XXX Octave	-2...2 (4Octave）	0
BEAT	XXX Beat	0,2...9	4
SPLIT POINT	XXX Split Pt	1...61(C2...C7)	19(#F3)
PEDAL ASSIGN	00X Ped****	Sust、Soft、St/S、Mem	Sust
TOUCH	XXX Touch	1-3,off	2
BRILLIANCE	XXX Brillian	0 -127	96
REVERB TYPE	00X Rev Type	0 -7	4
REVERB LEVEL	XXX Rev Lev	0 -127	60
CHORUS TYPE	00X CHoType	0 -7	0
CHORUS LEVEL	XXX ChoLev	0 -127	0
MIDI RECEIVE	XXX Receive	01- 16 、ALL	ALL
MIDI TRANSMIT	XXX Transmit	01 - 16	01

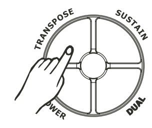
NOTE :

- Si vous ne pressez aucun bouton dans les 5 secondes suivant l'entrée dans le menu Function, ce menu est automatiquement quitté.

Transpose (Transposition)





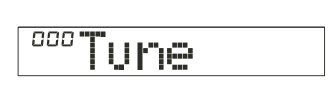


Vous pouvez changer la tonalité de la totalité du clavier avec la fonction de transposition, par demi-tons.

L'écran affiche la valeur de transposition. Avec la touche **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette, changez la valeur de transposition. La plage de réglage va de –12 à +12 demi-tons.

Appuyez simultanément sur **[+/YES]** et **[-/NO]** pour ramener la valeur de transposition à sa valeur par défaut.

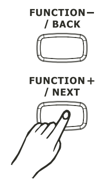
Tune (Diapason)



L'écran LCD affiche la valeur de diapason actuelle. Utilisez les boutons **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour changer la valeur du diapason. Cette fonction peut changer la hauteur de la partie droite du clavier de –50 à +50 centièmes de demi-ton.

Appuyez simultanément sur **[+/YES]** et **[-/NO]** pour ramener le diapason à sa valeur par défaut.

Octave

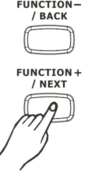


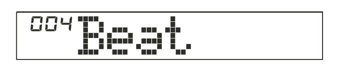


L'écran LCD affiche la valeur d'octave. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour changer la valeur d'octave. Elle se règle de -2 à 2 octaves pour la partie droite du clavier seulement.

Appuyez simultanément sur **[+/YES] et [-/NO]** pour ramener le paramètre OCTAVE à sa valeur par défaut.

Beat (Format de mesure)

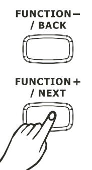


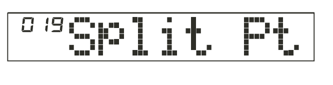


L'écran LCD affiche le nombre de temps de la mesure. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour régler le format de mesure du morceau que vous jouez.

Il y a 9 types de format de mesure parmi lesquels choisir : 0, 2~9.

Split Pt (Point de partage)

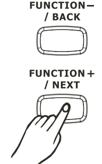


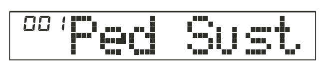


L'écran LCD affiche la valeur du point de partage ou "Split". Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour changer ce point de partage. Le clavier peut également servir à définir le point de partage.

La zone située sous le point de partage est la zone d'accords. Pour la tester, appuyez sur le bouton **[LOWER]** pour passer en mode de son gauche. Vous entendrez un son en partie gauche du clavier et un autre en partie droite.

Affectation de la pédale

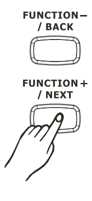




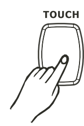
L'écran LCD affiche le type d'action de la pédale. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour changer l'affectation de la pédale. La pédale peut être utilisée comme pédale forte (sustain), pédale de sourdine (soft), pédale de démarrage/arrêt (start/stop) ou pédale de sélection de mémoire.

Par défaut, la pédale sert de pédale forte (sustain).

Menu Function (Fonction)







Touch (Toucher)

Cette fonction vous permet de régler la dynamique du clavier. L'écran LCD affiche la valeur de toucher. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour changer le toucher.

Il y a 4 touchers dont un paramètre "off".

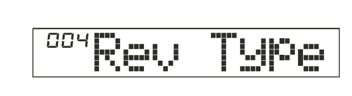
Si le toucher est réglé sur "off", le clavier ne sera plus dynamique. Pour tester ces réglages, jouez n'importe quelle touche du clavier pendant que vous changez de valeur.



Brillian (Brillance)

Cette fonction vous permet de changer le timbre du son. L'écran LCD affiche "XXX Brillian". Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour changer cette valeur de 0 à 127.

Par défaut, la valeur est 96. Notez que le niveau de volume augmentera/diminuera légèrement si vous changez la valeur.

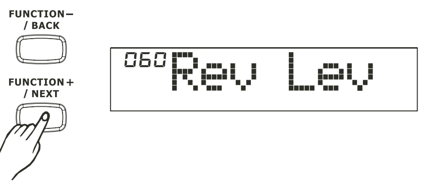


Rev Type (Type de reverb)

Vous pouvez ressentir les sensations d'un instrument joué dans une pièce ou une salle de concert.

L'écran LCD affiche le type de reverb. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour changer le type de reverb ("réverbération").

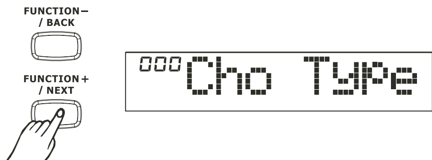
8 types peuvent être sélectionnés (0-7). Le type par défaut est le 4.



Rev Lev (Niveau de reverb)

L'écran LCD AFFICHE le niveau de reverb. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour le changer.

Le niveau se règle de 0 à 127 (60 par défaut).

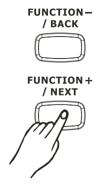


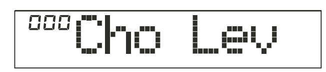
Cho Type (Type de chorus)

Cette fonction vous permet de rendre le son plus chaud et plus épais.
L'écran LCD affiche le type de chorus. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour changer le type de chorus.

8 types peuvent être sélectionnés (0-7). Le type par défaut est le 0.

Menu Function (Fonction)





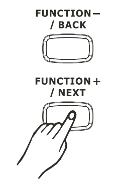
Cho Lev (Niveau de chorus)

L'écran LCD AFFICHE le niveau de chorus. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour le changer.

Le niveau se règle de 0 à 127 (0 par défaut).

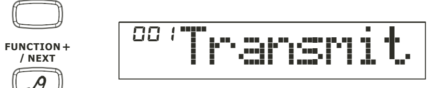


Réglages MIDI





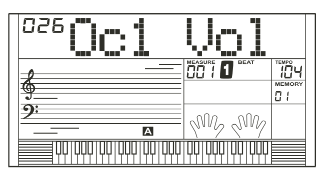
1. Vous pouvez régler le canal de réception MIDI avec RECEIVE. Par défaut, le réglage est "ALL" (Tous les canaux reçus), mais les canaux 1 à 16 peuvent aussi être sélectionnés. Utilisez les boutons **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour sélectionner le canal.



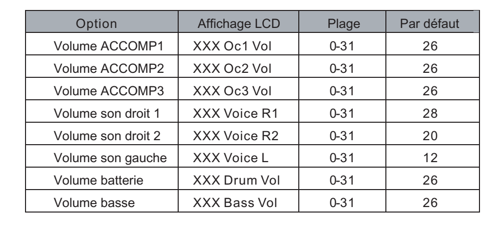
2. Vous pouvez régler le canal d'émission MIDI avec TRANSMIT. Par défaut, le réglage est "001", mais les canaux 2 à 16 peuvent aussi être sélectionnés. Utilisez les boutons **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour sélectionner le canal.

Menu Mixer





Appuyez sur le bouton **[MIXER]** pour entrer dans le menu de la table de mixage. L'option affichée par défaut dans le menu est "Oc1 Vol". Quand vous revenez à ce menu, vous retrouvez la dernière option affichée. Appuyez sur le bouton **[MIXER]**, sélectionnez l'option que vous voulez régler. Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour régler le paramètre.



Option	Affichage LCD	Plage	Par défaut
Volume ACCOMP1	XXX Oc1 Vol	0-31	26
Volume ACCOMP2	XXX Oc2 Vol	0-31	26
Volume ACCOMP3	XXX Oc3 Vol	0-31	26
Volume son droit 1	XXX Voice R1	0-31	28
Volume son droit 2	XXX Voice R2	0-31	20
Volume son gauche	XXX Voice L	0-31	12
Volume batterie	XXX Drum Vol	0-31	26
Volume basse	XXX Bass Vol	0-31	26

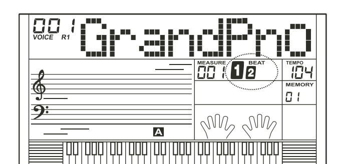
Pour ressentir l'effet, choisissez un style à reproduire et changez le paramètre de mixage désiré. Les options et paramètres sont les suivants :

NOTE :

- Si vous ne pressez aucun bouton dans les 5 secondes suivant l'entrée dans le menu Mixer, ce menu sera automatiquement quitté.

Métronome





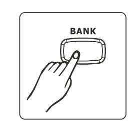
Cette fonction vous aide à facilement marquer les temps quand vous jouez au clavier.

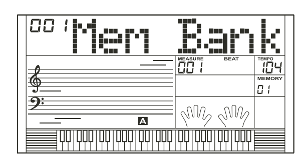
1. Appuyez sur le bouton **[METRONOME]** pour activer le métronome.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton **[METRONOME]** pour le désactiver.

NOTE :

- Le métronome jouera au tempo de l'accompagnement lorsque vous activez le style.

Mémoire





Banque

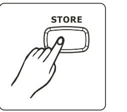
Il y a 8 banques au total, chaque banque a 6 mémoires (M1~M6).

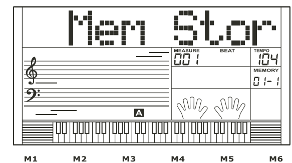
Appuyez sur le bouton **[BANK]**. l'écran LCD affiche "00x Mem Bank". Utilisez les boutons **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour sélectionner la banque.

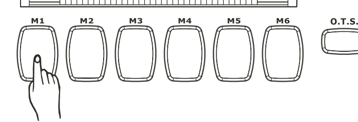
Mémorisation et chargement

1. Pressez et maintenez **[STORE]**. Appuyez pendant ce temps sur M1 (ou M2~M6). Les données seront enregistrées en mémoire M1 (M2~M6).

2. Maintenez enfoncés ensemble **[STORE]** et **[M1]** durant la mise sous tension du clavier et les données de la mémoire seront sauvegardées et choisies par défaut. Veuillez noter que cela efface les données enregistrées.







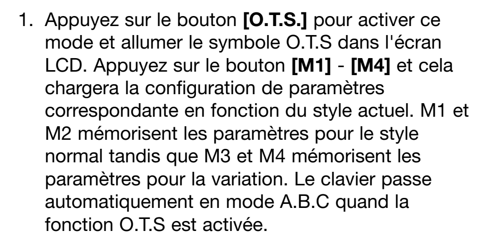
Données mémorisées

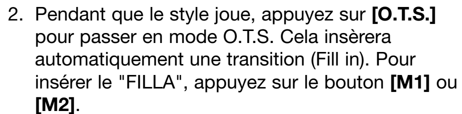
Les données qui peuvent être ainsi mémorisées sont les suivantes :
Son droit 1, son droit 2, son gauche, sustain, style, tempo, paramètre de fonction, paramètre de mixer, volume d'accompagnement et octave,

NOTE :

- Si les données actuellement utilisées ne sont pas les mêmes que celles en mémoire, le témoin de mémoire correspondant disparaît de l'écran LCD.

Configuration instantanée (One Touch Setting ou O.T.S.)





Cette fonction permet de charger 4 configurations de paramètres (M1~M4) adaptées au style actuel.

1. Appuyez sur le bouton **[O.T.S.]** pour activer ce mode et allumer le symbole O.T.S dans l'écran LCD. Appuyez sur le bouton **[M1]** - **[M4]** et cela chargera la configuration de paramètres correspondante en fonction du style actuel. M1 et M2 mémorisent les paramètres pour le style normal tandis que M3 et M4 mémorisent les paramètres pour la variation. Le clavier passe automatiquement en mode A.B.C quand la fonction O.T.S est activée.
2. Pendant que le style joue, appuyez sur **[O.T.S.]** pour passer en mode O.T.S. Cela insèrera automatiquement une transition (Fill in). Pour insérer le "FILLA", appuyez sur le bouton **[M1]** ou **[M2]**.

   Pour insérer le "FILL B", appuyez sur le bouton **[M3]** ou **[M4]**.
3. Pour désactiver le mode O.T.S, appuyez sur le bouton **[O.T.S.]**.
4. Les paramètres mémorisés par le mode O.T.S sont le son droit 1, le son droit 2, le son gauche, l'octave (R1/R2/L), le volume, le type et le niveau de chorus, le type et le niveau de reverb.

Note:
Pendant que vous enregistrez ou reproduisez un morceau enregistré, appuyer sur le bouton **[M1]** - **[M4]** n'insèrera aucun "Fill in".

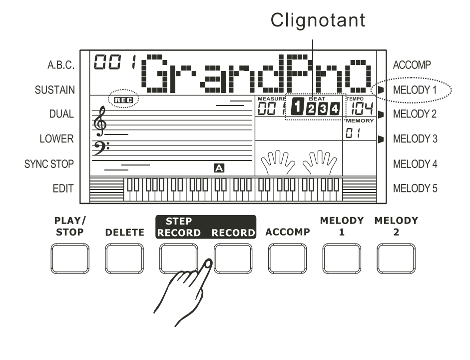
Enregistrement

Un morceau peut contenir 6 pistes (1 piste d'accompagnement et 5 pistes mélodiques). Vous pouvez choisir d'enregistrer en temps réel (RECORD) ou en pas à pas (STEP RECORD).

Note :

1. Les données enregistrées ne seront pas perdues quand vous éteindrez l'instrument.
2. Appuyez simultanément sur **[RECORD]** et **[PLAY/STOP]** quand vous allumez le clavier. Cela effacera toutes les données enregistrées.
3. Appuyez sur le bouton **[LESSON]** pour vous entraîner à jouer les morceaux personnels.

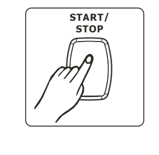
Enregistrement (temps réel)

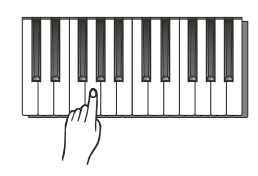


Appuyez sur le bouton **[RECORD]** pour passer en mode d'enregistrement. Le symbole REC s'allume dans l'écran LCD.

Appuyez sur un bouton **[ACCOMP]** ou **[MELODY1]** – **[MELODY5]** pour sélectionner la piste que vous voulez enregistrer. Les 4 temps clignotent dans l'écran LCD, indiquant que l'instrument est prêt à enregistrer.

1. **Lancement de l'enregistrement**
   Quand les 4 temps clignotent dans l'écran LCD, appuyez sur le bouton **[START/STOP]** ou jouez au clavier pour lancer l'enregistrement.



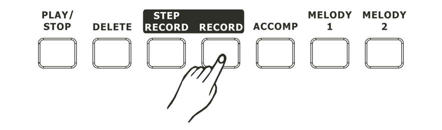


Note :
Quand vous passez en mode d'enregistrement en temps réel, les données stockées dans la piste sélectionnée pour l'enregistrement sont remplacées.



2. **Arrêt de l'enregistrement**
   Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur le bouton **[RECORD]**.

   Si la mémoire est pleine, l'enregistrement s'arrête automatiquement en cours d'enregistrement.

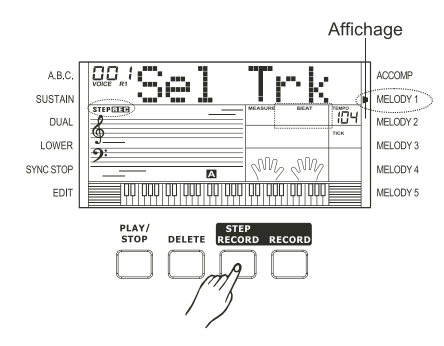


Enregistrement pas à pas

Si vous n'êtes pas à l'aise pour jouer un morceau, vous pouvez l'enregistrer en pas à pas (Step Record).

Note :

- En enregistrement pas à pas, les nouvelles données ne remplacent pas les anciennes à moins de les supprimer. Vous pouvez continuer d'enregistrer votre morceau jusqu'à ce que la mémoire de la piste soit pleine.
- L'enregistrement pas à pas dispose de deux modes d'enregistrement : le premier est le mode STAFF (portée), le second est le mode DOREMI.
- Les notes sont enregistrées en programmant leur durée après avoir joué les touches au clavier.



Comment utiliser l'enregistrement pas à pas pour un morceau personnel ?
Appuyez sur le bouton **[STEP RECORD]** pour passer en mode d'enregistrement pas à pas. Le symbole STEP REC s'allume et "Sel Trk" (sélection de piste) s'affiche dans l'écran LCD. Cela sélectionne automatiquement une piste à enregistrer (l'ordre est MELODY 1, MELODY 2 … MELODY 5 et ACCOMP, MELODY 1 étant le choix par défaut).

Piste mélodique (Melody)
Quand vous enregistrez une piste mélodique, vous pouvez utiliser les boutons **[+/YES] /[-/NO]** pour sélectionner le mode STAFF (portée) ou DOREMI. Appuyez sur le bouton **[FUNCTION+/NEXT]** pour passer à l'étape suivante.

NOTE :
Vous pouvez choisir entre les modes "STAFF" et "DOREMI". Utilisez les boutons **[+/YES] /[-/NO]** ou la molette pour choisir le mode.

Staff (portée) :
C'est le mode destiné à ceux qui savent lire les partitions. Appuyez sur le bouton **[FUNCTION+ /NEXT]** pour passer au pas suivant et suivez l'étape ci-après pour continuer l'enregistrement.

DOREMI :
C'est le mode destiné à ceux qui peuvent lire une partition avec une notation simplifiée. Vous pouvez transposer la tonalité C (do) en n'importe quelle touche. Par exemple, pour commencer le morceau en mi (E) majeur, pressez un mi sur le clavier et l'écran LCD affichera 1 = E. La hauteur de la touche do sera transposée en mi. Vous pouvez commencer à jouer et à enregistrer facilement un morceau. Ensuite, suivez l'étape ci-dessous pour continuer l'enregistrement.

Piste d'accompagnement
Après avoir choisi la piste d'accompagnement, ACCOMP est coché dans l'écran LCD. Appuyez sur le bouton de style pour choisir le style et appuyez sur **[FUNCTION+/NEXT]** pour passer au pas suivant. L'écran LCD affichera "Ent Chord" (programmez un accord). Ensuite, suivez les étapes ci-dessous pour poursuivre l'enregistrement.

Quand vous avez fini, l'écran LCD affiche la valeur de mesure, temps et tic.

Jouez au clavier ou faites un accord pour programmer la note. Appuyez sur la touche [𝅝] – [REST] pour programmer la durée (voir tableau ci-dessous). Les champ MEASURE (mesure), BEAT (temps) et TICK (tic) indiquent la position de la note dans le morceau.

Tableau des correspondances des valeurs de temps avec les touches :

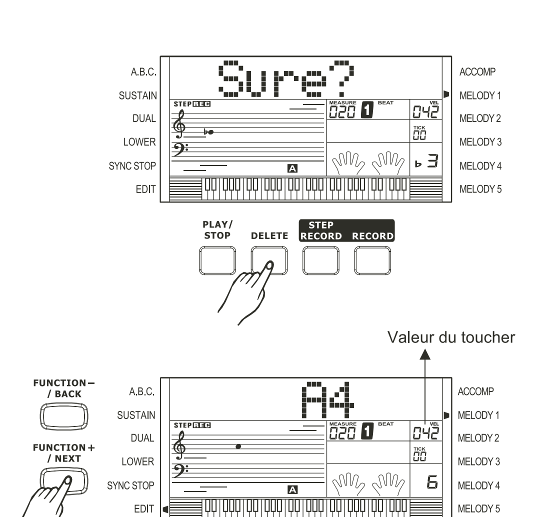
[𝅝] -- Ronde	[𝅘𝅥𝅯] -- Double croche	[(TIE)] -- Liaison
[𝅗𝅥] -- Blanche	[𝅘𝅥𝅰] -- Triple croche	[REST] -- Silence
[♩] -- Noire	[•] -- Point	
[♪] -- Croche	[3] -- Triolet	

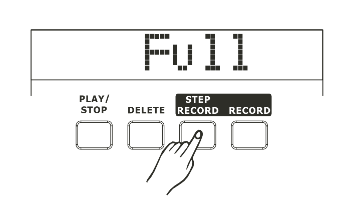


**** Exemple**

1. Note pointée
   Jouez la note au clavier et programmez sa valeur. Par exemple, pour obtenir une ronde pointée, appuyez en même temps sur les touches [•] et [𝅝] pour programmer cette valeur.
2. Note ternaire (triolet)
   Jouez la note au clavier et programmez sa valeur. Par exemple, pour obtenir la première note d'un triolet de croches, appuyez en même temps sur [⌐3¬] et [♪].
3. Liaison
   Jouez la note au clavier et programmez sa valeur. Puis appuyez sur [𝅗𝅥] Pour programmer sa valeur de temps; pour obtenir la liaison, appuyez en même temps sur [‿(TIE)] et [𝅗𝅥] par exemple.
4. Silence
   Pour obtenir un demi-soupir, appuyez en même temps sur [REST] et [♪].

Note :
Quand vous jouez au clavier pour programmer la valeur de note, les boutons **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette peuvent servir à régler la dynamique.





1. En enregistrement, vous pouvez supprimer le dernier accord, la dernière note ou valeur de note.

   Appuyez sur le bouton **[DELETE].** L'écran LCD affiche "SURE?". Appuyez sur **[+/YES]** pour confirmer et supprimer le dernier accord, note ou valeur de temps.

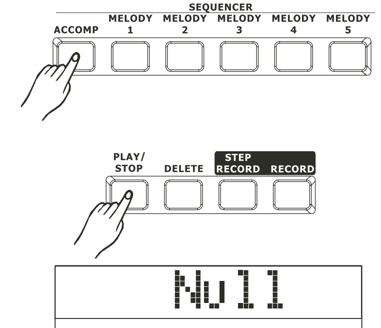
   Appuyez sur le bouton **[-/NO]** pour interrompre.
2. En enregistrement, vous pouvez aussi modifier le précédent accord, note ou dynamique.

   Appuyez sur le bouton **[FUNCTION-/BACK]** ou **[FUNCTION+/NEXT]** pour accéder à la position que vous voulez modifier. EDIT est coché dans l'écran LCD. Vous pouvez jouer au clavier pour changer la hauteur de note.

   Utilisez **[+/YES]/[-/NO]** pour régler la dynamique. La note enregistrée est affichée dans l'écran LCD et vous pouvez la remplacer en jouant une nouvelle note.

   Appuyer sur le bouton **[FUNCTION+/NEXT]** alors que vous êtes sur la dernière note fera automatiquement quitter le mode d'édition et décochera EDIT dans l'écran LCD.
3. Appuyez à nouveau sur **[STEP RECORD]** pour quitter le mode d'enregistrement pas à pas. En enregistrement, le mode d'enregistrement pas à pas est automatiquement quitté quand la piste est pleine. L'écran LCD affiche alors "FULL".

Lecture d'un enregistrement

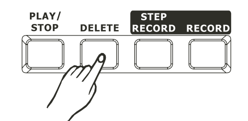


1. Appuyez sur **[PLAY/STOP]** pour lire le morceau que vous avez enregistré.
2. Vous pouvez utilisez les boutons **[ACCOMP]**, **[MELODY1]** à **[MELODY5]** pour activer ou couper la piste correspondante.

Note :
S'il n'y a pas de morceau personnel enregistré alors que vous appuyez sur **[PLAY/STOP]**, l'écran LCD affiche temporairement "NULL".

3. Appuyez sur le bouton **[START/STOP]** pendant que le morceau personnel est lu pour arrêter sa lecture.

Suppression d'un morceau personnel



Appuyez et maintenez **[DELETE]** et choisissez une des pistes (**[ACCOMP]** ou **[MELODY1]** – **[MELODY5]**). "SURE?" s'affiche dans l'écran LCD. Appuyez sur **[+/YES]** pour confirmer et les données enregistrées dans cette piste seront effacées. Sinon, appuyez sur **[-/NO]** pour interrompre cette procédure.

Note :
Le morceau personnel ne peut plus être récupéré une fois qu'il a été supprimé.

Enregistrement

Apprentissage du morceau personnel

Le morceau personnel (user song) dispose de la fonction d'apprentissage (Lesson). Appuyez sur le bouton **[LESSON]** pour passer en mode d'apprentissage.

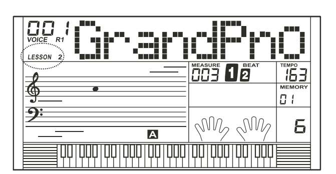


Vous pouvez choisir la piste du morceau personnel à travailler. En mode main gauche, vous pouvez étudier la piste d'accompagnement. En mode main droite, vous pouvez étudier la piste mélodique.
En mode d'apprentissage, le son de la piste étudiée est coupé.

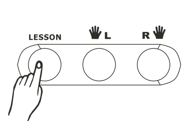
Note :
En mode apprentissage, l'écran LCD n'affiche pas le doigté.

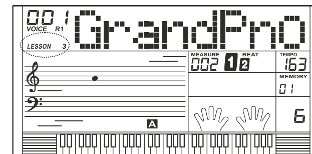
Il y a trois façons d'étudier le morceau personnel.

a. LESSON 1
Le clavier analyse juste le moment de jeu de la note et ignore la hauteur.



b. LESSON 2
Le clavier n'analyse que la valeur de note. Une fois que vous avez joué la bonne note, le morceau passe à la note suivante.



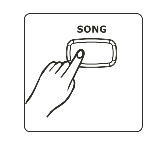


c. LESSON 3
Pressez **[LESSON]** depuis LESSON 2 pour passer au mode LESSON 3. Vous pouvez travailler la mise en place temporelle et le bon choix de note dans ce mode et être évalué par la correction de note et de timing.

Vous ne pouvez pas changer de niveau d'apprentissage quand celui-ci est en cours. Le clavier évaluera votre interprétation une fois que vous aurez fini de jouer la totalité du morceau.

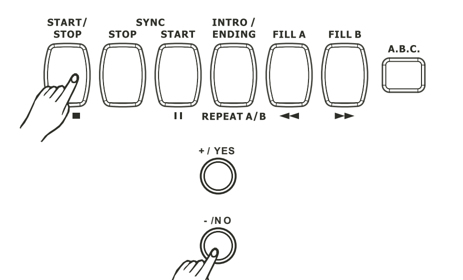
Note :
Les niveaux d'estimation : Excellent, Very good (très bon), Good (bon), OK (passable) et Try again (recommencez).

Morceau (Song)



1. Le clavier dispose de 50 morceaux au total dont 35 morceaux classiques et 15 morceaux de piano. Chaque morceau peut être étudié en mode d'apprentissage (Lesson).

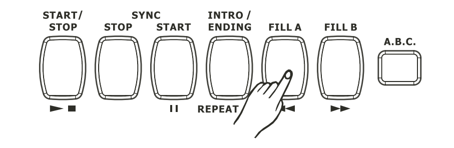
2. Lancement/arrêt du morceau
Appuyez sur le bouton **[SONG]** pour passer en mode de morceau. Le symbole Song s'allume dans l'écran LCD. Tous les morceaux sont joués en boucle. Appuyez sur le bouton **[START/STOP]** pour arrêter la lecture du morceau. Cela ne fera pas sortir du mode Song.



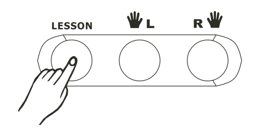
3. Lecture en boucle :
La seconde fois que vous lancez la lecture du morceau en appuyant sur le bouton **[START/STOP]**, cela fait lire le morceau actuel en boucle.

4. Sélection du morceau
Utilisez les boutons **[+/YES]/[-/NO]** ou la molette pour sélectionner le morceau voulu.

5. Battement d'introduction :
Avant que le morceau ne commence à jouer, le clavier propose un battement d'introduction. Il commence à reproduire le morceau à la mesure 1.



6. Retour/avance rapide et pause :
Pendant que le morceau joue, appuyez sur le bouton **[FILL B/>>]** pour lire le morceau plus rapidement. Appuyez sur le bouton **[FILL A/<<]** pour faire revenir le morceau en arrière (par mesure), appuyez sur **[SYNC/START II]** pour mettre en pause la lecture du morceau.

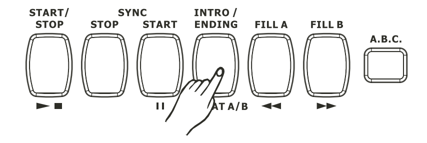


7. Appuyez sur le bouton **[LESSON]** pour passer en mode d'apprentissage où vous pouvez utiliser les boutons **[R]** et **[L]** pour sélectionner la main à travailler. Si aucune main n'est sélectionnée, le clavier active automatiquement la main droite.

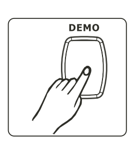
8. Quand le morceau est arrêté, appuyer sur **[STYLE]**, **[CHORD DICTIONNARY]**, **[VOICE]**, **[DUAL]** fera sortir du mode Song.

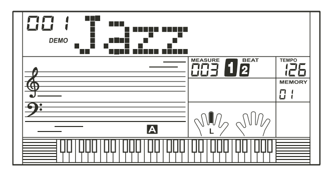
9. Le morceau personnel ne dispose pas de fonction de retour/avance rapide et de pause.

10. Lecture en boucle dans le morceau
Cette fonction vous permet de spécifier une partie d'un morceau à travailler et de l'apprendre en la faisant répéter (en boucle) pour la jouer. Appuyez sur le bouton **[START/STOP]** pour lancer la lecture du morceau. Durant la lecture, appuyez sur le bouton **[REPEAT A/B]** pour fixer l'endroit où commencera la boucle. Pendant que le morceau se poursuit, appuyez deux fois sur le bouton **[REPEAT A/B]** à l'endroit devant être la fin de la boucle. L'écran LCD affiche "Rpt A-B". La phrase ainsi délimitée sera lue répétitivement. Pour quitter cette fonction de lecture en boucle A-B, appuyez à nouveau sur le bouton **[REPEAT A/B]** et le reste du morceau sera alors lu.



Démonstration





Pressez le bouton **[DEMO]** pour passer en mode DEMO.

Il y a deux morceaux de démonstration classiques. Le clavier joue les morceaux de démonstration à la suite à partir du premier morceau.

Pour quitter le mode de démonstration, appuyez à nouveau sur le bouton **[DEMO]**.

Apprentissage

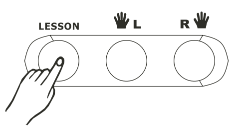
En mode Song (morceau), appuyez sur le bouton **[LESSON]** pour passer en mode d'apprentissage. Il y a trois niveaux d'évaluation de votre interprétation. Vous pouvez utiliser **[L]** ou **[R]** pour sélectionner la main que vous désirez travailler.

Note :

1. Selon le type de morceau, le contenu du travail effectué à la main gauche n'est pas le même. Vous pouvez travailler les accords à la main gauche ou étudier la mélodie à la main droite.
2. Pendant que le morceau est lu, la partition et le clavier affichés dans l'écran LCD donnent la mélodie et la position d'accord. La notation musicale chiffrée affichée dans l'écran LCD donne la dernière note jouée par la bonne piste et ce sera pratique pour étudier.

Les trois niveaux d'apprentissage sont les suivants :

LESSON 1

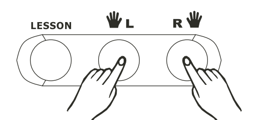


Appuyez sur le bouton **[LESSON]** pour passer en mode d'apprentissage. Dans ce mode, le clavier analyse juste le moment de jeu de la note et ignore la hauteur.

Pour pratiquer la mélodie, appuyer sur le bouton **[R]** et cela coupera la mélodie.

Pour pratiquer les accords, appuyez sur le bouton **[L]** et cela coupera les accords.

Pour pratiquer le morceau, appuyez sur les boutons **[L]** et **[R]**. La mélodie et les accords seront coupés. Le morceau continuera de jouer tant que vous jouerez en suivant le tempo actuel.



LESSON 2

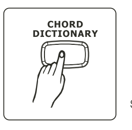
Appuyez à nouveau sur le bouton **[LESSON]** pour passer au mode Lesson 2. Dans ce mode, le clavier n'analyse que votre interprétation des bonnes notes et ignore les erreurs de mise en place (timing).

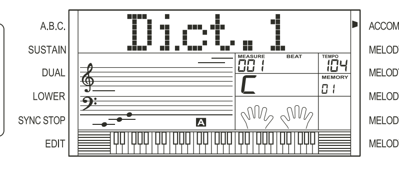
LESSON 3

Dans ce mode, l'évaluation concerne à la fois la mise en place (timing) et le jeu des bonnes notes.

Dictionnaire d'accords (Chord dictionary)

Le dictionnaire d'accords est une fonction destinée à vous aider à connaître les notes d'un accord.

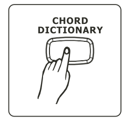


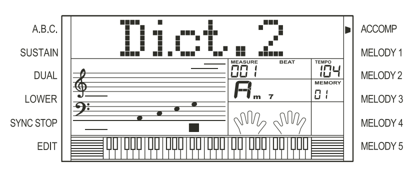


DICT 1 (Mode d'apprentissage)

Appuyez sur le bouton **[CHORD DICTIONARY]** pour passer au mode DICT 1. Le symbole de dictionnaire d'accords s'allume dans l'écran LCD. Dans ce mode, les touches supérieures au do4 servent à choisir le type d'accord. Les touches situées au-dessus du do6 servent à choisir la tonique de l'accord.

Quand le type et la tonique de l'accord sont confirmés, l'écran LCD affiche l'accord et sa composition au clavier.





DICT 2 (Mode de test)

Appuyez à nouveau sur le bouton **[CHORD DICTIONARY]** pour passer au mode DICT 2. La zone d'accords de l'écran LCD affichera un accord au hasard. Si vous jouez cet accord dans les 3 secondes, l'accord suivant (choisi aléatoirement) s'affichera dans l'écran LCD. Sinon, l'écran LCD affiche automatiquement la bonne disposition sur le clavier.

Appuyez sur le bouton **[CHORD DICTIONARY]** une troisième fois pour désactiver le dictionnaire d'accord.

Type d'accord

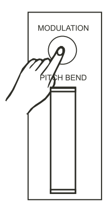
Touche	Accord	Touche	Accord
C4	M	C5	7(b9)
C4#	M(9)	C5#	7(9)
D4	6	D5	7(#9)
E4b	mM7	E5b	7(b13)
E4	M7	E5	7(13)
F4	m	F5	7(#11)
F4#	m(9)	F5#	dim7
G4	m6	G5	dim
Ab4	m7(9)	A5b	7aug
A4	m7	A5	aug
B4b	m7b5	B5b	7sus4
B4	7	B5	sus4

Tonique d'accord

Touche	Tonique	Touche	Tonique
C6	C	F6#	F#/Gb
C6#	C#/Db	G6	G
D6	D	A6b	Ab/G#
E6b	Eb/D#	A6	A
E6	E	B6b	Bb/A#
F6	F	B6	B

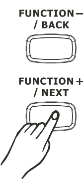
Rappelons-nous qu'en notation anglo-saxonne :
A = la, B = si, C = do, D = ré, E = mi, G = sol.

Modulation



Pressez et maintenez le bouton **[MODULATION]** en jouant au clavier. Le son du clavier bénéficiera d'un effet vibrato. Relâchez ce bouton pour revenir au statut normal.

Pédale

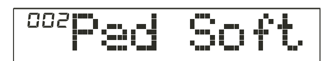


Pédale commutateur

Le clavier permet d'affecter la pédale à une fonction particulière dans le menu Function (voir menu Function).



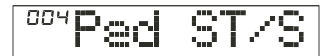
1. Pédale de sustain ou pédale forte
   Si l'affectation de la pédale est "Ped Sust", toutes les notes jouées au clavier auront un effet de maintien quand vous appuierez sur la pédale.



2. Pédale de sourdine
   Si l'affectation de la pédale est réglée sur "Ped Soft", toutes les notes jouées au clavier auront un effet de sourdine quand vous appuierez sur la pédale et le volume enregistré sera plus faible.



3. Pédale de sélection de mémoire
   Si l'affectation de la pédale est réglée sur "Ped Mem", appuyer sur la pédale chargera les réglages de paramètre de la mémoire suivante.



4. Pédale de démarrage/arrêt
   Si l'affectation de la pédale est réglée sur "Ped ST/S"", la pédale fonctionne comme le bouton **[START/STOP]**.

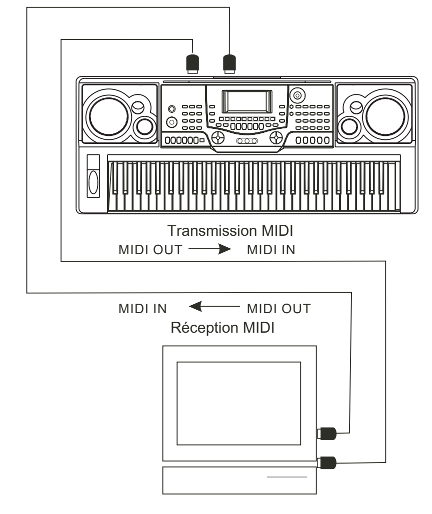
Pédale de volume

Vous pouvez appuyer sur la pédale de volume pour contrôler le volume.

MIDI

Qu'est-ce que le MIDI ?

1. Musical Instrument Digital Interface ou interface numérique pour instrument de musique. C'est l'interface standard de communication entre ordinateurs et instruments électroniques.
2. Le clavier est équipé d'une interface MIDI standard comprenant une entrée et une sortie (MIDI IN et MIDI OUT).
3. Connexion
   Le clavier peut être branché à un ordinateur ou à d'autres équipements MIDI.



Connexion MIDI

1. **Règle de connexion**
   En connexion MIDI, l'équipement qui contrôle l'autre est appelé le maître tandis que l'autre est appelé l'esclave.

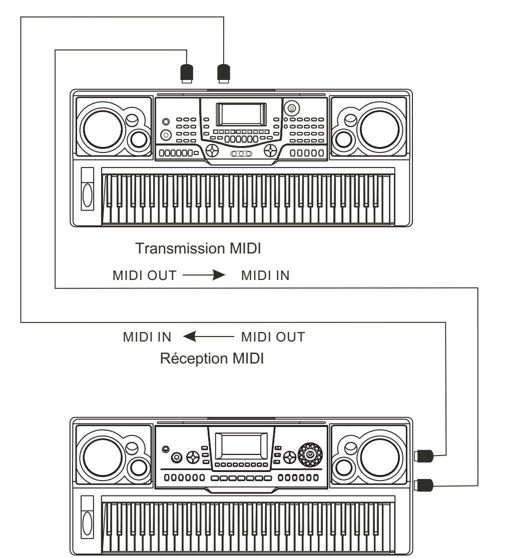
   La sortie MIDI OUT du maître est à brancher à l'entrée MIDI IN de l'esclave.

   Notez que vous ne devez pas relier la MIDI OUT d'un instrument à sa propre MIDI IN.

2. Les méthodes de connexion

Branchement de l'interface MIDI à un ordinateur.

Branchement de l'interface MIDI à un autre instrument MIDI.



Applications MIDI

1. Le clavier peut piloter un autre équipement ou instrument électronique.
2. L'autre équipement peut aussi contrôler le clavier (voir le tableau MIDI pour des détails sur les informations MIDI échangées).
3. L'ordinateur peut enregistrer le jeu sur le clavier.

Caractéristiques

Clavier :	61 touches dynamiques
Sons :	146 sons
Polyphonie :	64 notes (max.)
Styles :	100 styles
Commandes de style :	Démarrage/arrêt, Synchronisation, Introduction/Final, Transition A et B, accompagnement basse et accords automatiques
Morceaux :	50 morceaux
Commande de morceau :	Pause
Démonstrations :	2 morceaux de démonstration
Commandes générales :	Transposition, diapason, octave, temps, point de partage, sélection de pédale, brillance, toucher, type et niveau de reverb, type et niveau de chorus, entrée et sortie MIDI
Autres commandes :	Pitch Bend, son double, son gauche, sustain, métronome, O.T.S, Dictionnaire d'accords, modulation Transmission de messages MIDI
Enregistrement :	Enregistrement en temps réel, enregistrement pas à pas
Mémoire :	8 banques avec 6 mémoires dans chaque banque
Connecteurs:	CC 12V, casque, sortie auxiliaire, sustain, volume
	MIDI IN/OUT/THRU
Poids :	8,25 kg (sans les piles)
Dimensions:	955 (L) x 390 (P) x 160 (H) mm

Tableau d'équipement MIDI

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de Base	Par défaut	1	ALL	
	Modifié	1 - 16	1-16	
Mode	Par défaut	X	3	
	Messages	X	3	
	Altéré	***********	X	
Numéro de note		0 - 127	0 - 127	
	Vraiment jouée	***********	0 - 127	
Dynamique	Enfoncement	O 9nH,d=1-127	O 9nH,d=1-127	
	Relâchement	X (9nH,d=0)	X(9nH, d=0; 8nH, d=0-127)	
Aftertouch	Polyphonique	X	X	
	Par canal	X	X	
Pitch bend		O	O	
Changement de commande	0	O	O	Sél. de banque
	1	O	O	Modulation
	5	X	O	Durée de portamento
	6	O	O	Entrée de donnée
	7	O	O	Volume
	10	X	O	Panoramique
	11	X	O	Expression
	64	O	O	Pédale de sustain
	65	X	O	Portamento On/Off
	66	X	O	Pédale tonale
	67	O	O	Pédale de sourdine
	80	O	O	Reverb
	81	O	O	Chorus
	91	O	O	Niveau de reverb
	93	O	O	Niveau de chorus
	120	X	O	All Sound Off
	121	X	O	Réinit. des comm.
	123	O	O	All Notes Off
Changement de programme		O	O	
	N° réels	***********	0 - 127	
Messages exclusifs		X	O	
Messages communs	: Pos. ds morceau	X	X	
	: Sél. morceau	X	X	
	: Accord	X	X	
Messages en tps réel	: Horloge	X	X	
	: Commandes	X *1	X *1	
Messages auxiliaires	: LOCAL ON/OFF	X	X	
	: All Notes Off	O	O	
	: Active sensing	X	O	
	: Réinitialisation	X	O	
Notes :		*1 Quand l'accompagnement démarre, un message FAH est transmis. Quand il s'arrête, un message FCH est transmis. Quand un message FAH est reçu, l'accompagnement démarre. Quand un message FCH est reçu, l'accompagnement s'arrête.		

Mode 1: OMNI ON, POLY   Mode 2 : OMNI ON, MONO   O : OUI
Mode 3: OMNI OFF, POLY   Mode 4 : OMNI OFF, MONO   × : NON

Appendice 1 – Liste des sons

PIANO	**BRASS**	**PERCUSSIVE**
01 Acoustic Grand Piano	57 Trumpet	113 Tinkle Bell
02 Bright Acoustic Piano	58 Trombone	114 Agogo
03 Electric Grand Piano	59 Tuba	115 Steel Drums
04 Honky-Tonk Piano	60 Muted Trumpet	116 Wood Block
05 E.Piano1	61 French Horn	117 Taiko Drum
06 E.Piano2	62 Brass Section	118 Melodic Tom
07 Harpsichord	63 Synth Brass 1	119 Synth Drum
08 Clavi	64 Synth Brass 2	120 Reverse Cymbal
MALLET	**REED**	**SOUND EFFECTS**
09 Celesta	65 Soprano Sax	121 Guitar Fret Noise
10 Glockenspiel	66 Alto Sax	122 Breath Noise
11 Music Box	67 Tenor Sax	123 Seashore
12 Vibraphone	68 Baritone Sax	124 Bird Tweet
13 Marimba	69 Oboe	125 Telephone Ring
14 Xylophone	70 English Horn	126 Helicopter
15 Tubular Bells	71 Bassoon	127 Applause
16 Santur	72 Clarinet	128 Gunshot
ORGAN	**PIPE**	**JAZZ**
17 Drawbar Organ	73 Piccolo	129 Jazz Flute
18 Jazz Organ	74 Flute	**CHINESE INSTRUMENT**
19 Rock Organ	75 Recorder	130 Pipa
20 Church Organ	76 Pan Flute	131 Zhong ruan
21 Reed Organ	77 Blown Bottle	132 Gu zheng
22 Accordion	78 Shakuhachi	133 Gu qin
23 Harmonica	79 Whistle	134 Yang qin
24 Tango Accordion	80 Ocarina	135 Er hu
GUITAR	**LEAD**	136 Hi- Suona
25 Nylon Guitar	81 Lead1(square)	137 Lu shen
26 Steel Guitar	82 Lead2(sawtooth)	138 Qudi
27 Jazz Guitar	83 Lead3(calliope)	139 Bangdi
28 Clean Guitar	84 Lead4(chiff)	140 Xiao
29 Muted Guitar	85 Lead5(charang)	**DRUM SET**
30 Overdriven Guitar	86 Lead6(voice)	141
31 Distortion Guitar	87 Lead7(fifths)	142 Room Drum Set
32 Guitar Harmonics	88 Lead8(bass & Lead)	143 Rock Drum Set
BASS	**PAD**	144 Tr808 Drum Set
33 Acoustic Bass	89 Pad1(fantasia)	145 Jazz Drum Set
34 Finger Bass	90 Pad2(warm)	146 Chinese Percussion
35 Pick Bass	91 Pad3(Polysynth)	
36 Fretless Bass	92 Pad4(choir)	
37 Slap Bass 1	93 Pad5(bowed)	
38 Slap Bass 2	94 Pad6(metallic)	
39 Synth Bass 1	95 Pad7(halo)	
40 Synth Bass 2	96 Pad8(sweep)	
STRINGS	**EFFECTS**	
41 Violin	97 FX1(rain)	
42 Viola	98 FX2(soundtrack)	
43 Cello	99 FX3(crystal)	
44 Contrabass	100 FX4(atmosphere)	
45 Tremolo Strings	101 FX5(brightness)	
46 Pizzicato Strings	102 FX6(goblins)	
47 Orchestral Harp	103 FX7(echoes)	
48 Timpani	104 FX8(sci-fi)	
STRING ENSEMBLE	**ETHNIC**	
49 Strings Ensemble 1	105 Sitar	
50 Strings Ensemble 2	106 Banjo	
51 Synth Strings 1	107 Shamisen	
52 Synth Strings2	108 Koto	
53 Choir Aahs	109 Kalimba	
54 Voice Oohs	110 Bagpipe	
55 Synth Voice	111 Fiddle	
56 Orchestra Hit	112 Shanai	

Appendice 2 – Liste des styles

	8 BEAT
001	8 Beat1
002	8 Beat2
003	8 Beat3
004	8 Beat4
005	8 Beat5
006	8 Beat Rock
007	8Beat Pop
008	16 Beat1
009	16 Beat2
001	Hip Hop
011	16Beat Funk
012	Funky Pop
013	Fusion
014	Jazz Rock
015	Shuffle
	BALLAD
016	Ballad1
017	Slow Ballad
018	16Beat Ballad
019	Pop Ballad
020	Dance Ballad
021	Organ Ballad
022	Blues Ballad
	ROCK
023	Rock 'N' Roll
024	Slow Rock1
025	Rock
026	Hard Rock
027	6/8 Rock
028	Rock Shuffle
029	4/4 Blues
	DANCE
030	Disco1
031	Disco2
032	Dance
033	House
034	Techno
	SWING & JAZZ
035	Big Band Ballad
036	Jazz Ballad
037	Big Band Boogie
038	Boogie
039	Swing1
040	Swing2
041	Dixieland
042	Jazz Trio
	R & B
043	R & B1
044	R & B2
045	Soul
046	Soul Shuffle
	COUNTRY
047	Country
048	Pop Country
049	Country 8Beat
050	Country Rock
051	Country Shuffle
052	Bluegrass
053	Bossa Nova1
054	Pop Bossa
055	Guitar Bossa
056	Rhumba1
057	Guitar Rhumba
058	Samba1
059	Mambo
060	Salsa
061	Jazz Samba
062	Pop Cha Cha
063	Reggae
064	Latin Disco
	BALL ROOM
065	Tango
066	Cha-Cha
067	Beguine
068	Rhumba2
069	Samba2
070	Bounce
071	Foxtrot
072	Quickstep
073	Jive
074	March 1
075	German March
076	6/8 March
077	Polka
078	Polka Pop1
079	Polka Pop2
080	Waltz1
081	Slow Waltz
082	Country Waltz
083	Jazz Waltz
084	Orchestra Waltz
085	Musette
086	Pianist
087	Ballad2
088	Slow Rock2
089	Bossa Nova2
090	Dangdut 1
091	Dangdut 2
092	Keroncong 1
093	Keroncong 2
094	Yun Nan
095	Nei Meng Gu
096	Jiang Nan
097	Oriental1
098	Oriental2
099	Oriental3
100	Oriental4

Appendice 3 – Liste des morceaux

CLASSICAL		PIANIST	
001	Annen polk	036	Music Box Dancer
002	Allergro In BBK003	037	Alise
003	Aida	038	Military March
004	Chant Sans Paroles Op.40 No.6	039	Wedding March
005	Blue Danube Waltz	040	Turkish March
006	Violin Sonata In F	041	Four Little Swans
007	Menuett	042	Minuet In G
008	German Dance No.6	043	Minuet
009	Swan	044	Invent-2
010	Sonata	045	Did You Ever See A Lassie
011	Flute Sonata No.7	046	Old France
012	Santa Lucia	047	Old Macdonald Had A Farm
013	L'Amour	048	Moseta Dance
014	The Happy Famer	049	Santa Claus Is Coming To Town
015	Uungarische Tanz	050	America The Beautiful
016	Chinese Dance		
017	The Sleeping Beauty		
018	Trumpent Voluntary		
019	L'Arlesienne		
020	Violin Sonata No.6 In F		
021	Carmen-Prelude		
022	Prelude To Act 2(Swanlak 1)		
023	Mazurka2		
024	La Traviata		
025	Pianosonatan 08 In Cm In Pathetique		
026	Solveig's Song		
027	Guitar Quartet		
028	Lullaby		
029	Rondo#1		
030	Auf Flugeln Dec Gesanges		
031	Piano Sonata No.11 In A		
032	Nocturne Op.15 No.2		
033	Concerto In F Op.4 No.5 Mov.2		
034	Valse(Swanlake)		
035	Symphony Op.40		

Appendice 4 – Liste des démonstrations

N°	Nom
001	Jazz
002	World

Appendice 5 – Tableau des accords

	Type d'accord/[Abréviation]	Composition	Accord	Affichage
0	Majeur [M]	1-3-5	C	C
1	Majeur sixième [6]	1-(3)-5-6	C6	C6
2	Septième majeure [M7]	1-3-(5)-7	CM7	CM7
3	Septième majeure onzième augmentée [M7#11]	1-(2)-3-#4-(5)-7	CM7#11	CM7#11
4	Majeur plus neuvième [Madd9]	1-2-3-5	Cmadd9	Cm(9)
5	Neuvième majeure [M9]	1-2-3-(5)-7	Cm9	CM(9)
6	Majeur sixième plus neuvième [6 9]	1-2-3-(5)-6	C6 9	C6(9)
7	Augmenté [aug]	1-3-#5	Caug	Caug
8	Mineur [m]	1-b3-5	Cm	Cm
9	Mineur sixième [m6]	1-b3-5-6	Cm6	Cm6
10	Septième mineure [m7]	1-b3-(5)-b7	Cm7	Cm7
11	Septième mineure quinte diminuée [m7b5]	1-b3-b5-b7	Cm7b5	Cm7b5
12	Mineur plus neuvième [madd9]	1-2-b3-5	Cmadd9	Cm(9)
13	Mineur neuvième [m9]	1-2-b3-(5)-b7	Cm9	Cm7(9)
14	Mineur onzième [m11]	1-(2)-b3-4-5-(b7)	Cm11	Cm7(11)
15	Mineur septième majeure [mM7]	1-b3-(5)-7	CmM7	CmM7
16	Mineur neuvième majeure [mM9]	1-2-b3-(5)-7	CmM9	CmM7(9)
17	Diminué [dim]	1-b3-b5	Cdim	Cdim
18	Septième diminuée [dim7]	1-b3-b5-6	Cdim7	Cdim7
19	Septième [7]	1-3-(5)-b7	C7	C7
20	Septième quarte suspendue [7sus4]	1-4-5-b7	C7sus4	C7sus4
21	Septième quinte diminuée [7b5]	1-3-b5-b7	C7b5	C7b5
22	Septième neuvième [7 9]	1-2-3-(5)-b7	C7 9	C7(9)
23	Septième onzième augmentée [7#11]	1-2-3-#4-(5)-b7 ou 1-(2)-3-#4-5-b7	C7#11	C7(#11)
24	Septième treizième [7 13]	1-b2-3-(5)-b7 ou 2-3-5-6-b7	C7 13	C7(13)
25	Septième neuvième diminuée [7b9]	1-b2-3-(5)-b7	C7b9	C7(b9)
26	Septième treizième diminuée [7b13]	1-3-5-b6-b7	C7b13	C7(b13)
27	Septième neuvième augmentée [7#9]	(1)-#2-3-(5)-b7	C7#9	C7(#9)
28	Septième majeure augmenté [M7aug]	1-3-#5-7	CM7aug	CM7aug
29	Septième augmenté [7 aug]	(1)-3-#5-b7	C7aug	C7aug
30	Quarte suspendue [sus4]	1-4-5	Csus4	Csus4
31	1 + 2 + 5 [1+2+5]	1-2-5	C1+2+5	C